

ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կէս տարեկանը 6 ռուբլ:
Առանձին համարները 5 կոպէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:

Օտարաբաղադրացիք դիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Мелк».

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և առն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լեղումով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԴՐԱԿԱՆԱԿԱՆ

„ՄԵԼԿ“

ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

(ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԵՐԿԱՑ 1884 ԹԻՆ

Կը ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԻ ՆՈՅՆ ԴԻՐՔՈՎ ԵՒ ՆՈՅՆ ՊՐՕԳՐԱՍԱՅՈՎ:

Պ Ր Օ Գ Ր Ա Մ Ա

I. ՏԵՐԻՏԻՅԱՆ ԿԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ԹՕԴՈՒԱԾՆԵՐ: III. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: V. ԽԱՈՆ ԼՈՒՐԵՐ: VI. ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ: VII. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ֆելիետոն, վէպեր, ինքնուրոյն և թարգմանական յօդուածներ գիտութեան ամեն ճիւղերից, թղթակցութիւններ: VIII. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՐ: Տարեկան 10 ռուբլ, վեց ամսեայ 6 ռուբլ, իւրաքանչիւր ամսեայ 1 ռուբլ: ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպէկ: ՀԱՍՏԵՆ. Тифлис, редакция «Мелк».

Խմբագիր—Հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ВЪ ЭЧМІАДЗІНЪ

съ разрѣшенія правительства, съ 12-го сего января, открыта сельская аптека А. АКОПЯНЦА.

Է Ջ Մ Ի Ա Ծ Ն Ո Ւ Մ

Կառավարութեան թղլաւութեամբ բացված է դեղատուն (аптека) այս յուշմար ամս-
սից: Յ. Յակովբեանց:

Բ Ժ Շ Կ Ա Պ Ե Տ

Գ. Գ. ՏԵՐ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑԸ

Վերադարձել է ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻՑ և ընդունում է հիւանդներին ԿԱՆԱՆՑ, ՆԵՐՔԻՆ և ԿՈՎՈՐԻՒ
հիւանդութիւններով: Սերգիեվկայա փողոց, տուն ՇԱՀՊԱՐՈՆԵԱՆՑԻ:

2—2 (չ. չ.)

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՄԻ ՊԱՏԿԵՐ ԹԻՖԼԻՍԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ
ԿԵԱՆՔԻՑ

—Հայր, աղաչում եմ, մի ստիպիր, ես նրա հետ
ամուսնանալ չեմ կարող, թէ և մահուան պատիժ
էլ գրվի վրաս:

—Ախր որդի, ինչու է. գեղեցիկ, լաւ հագնված
սիրուն աղջիկ է, փողն էլ բոլ. ինչու չը պիտի հա-
ւանես դու նրան:

—Հայր, ես ասեցի, որ արտաքին գեղեցիկու-
թեանը և փողին ես նշանակութիւն չեմ տալիս,
եւ ներքին գեղեցկութեամբ, այսինքն գեղեցիկ
յատկութիւններով օրիորդի հետ միայն կարող եմ
պսակվել և ոչ այնպիսի մի տղայի, որի հետ
իմ ժամերս և բոլորս դառն պիտի անցնեն:
Ըս երբեք չեմ ցանկանայ հարուստ, բայց տխուր
կեանք վարել: Լաւ է մի կտոր հացով ապրել, մի-
այն թէ ընտանեկան կեանքս խաղաղ և ուրախ
լինի: Կեանքի գլխավոր պայմանն այդ է:

—Ես երկար էլ չեմ խօսի, որովհետեւ ինձ ոչ
հօր տեղ ես դնում և ոչ մեծի. եթէ իմ կամքս
չես կատարի, ուրեմն դու էլ իմ որդին չես և
թող աչքս քեզ չը տեսնէ:

—Հայր, հրամայիր մոռնել, այս բոլորիս զրկեմ
ինձ կեանքից. պատուիրել խեղդվել, նոյն բո-
ւանքով կատարված տեսնես, իսկ այդ բանում ինձ
իղուր ես տանջում. լաւ է մոռնում, քան ամուս-
նանալ այդպէս:

—Ուրեմն որ այդպէս է, կորիւր աչքիս առջևից,

գնա, որտեղ որ կուզես, քեզպէս ամուսնակ որդի
ինձ ոչ լինել եղած: Ձեր քէֆի հետեւեցն էք հէնց.
էլ դարձ չէք քաշում... բայց մի ջես մտածում, որ
փող ես ծախեմ կարգապահ, մեծացել, այսօր պէտք
է մի դարձի դարման լինես: Բայց երբ մեծացել—
մէկը այս օրերս կը պսակվի, միւսը համար էլ
պէտք է պատրաստութիւն տեսնի. ամէն մէկը
700 թուման են նստում, էս քրտեղից պէտք է լինի:
Ձեռիդ աշխատանք չը կայ, տղայ ես, գոնէ էլ
փողն էլ ա առ բեր էլի...: Ախր ինչ ես մտածում,
որ չես ընդունում է: Աղջիկ է, բեր, մի փոքր
հաց է կուտի կը նստի, էն փողերն էլ մինը մեր
առոււտարի մէջ կը մտցնենք, տարեկան մի երկու
չափ կաշխատենք, տասն մասը՝ մենք կուտենք,
մի մասն էլ թող նա ուտի նստի... Ա... քեզ
խեղ տուղին ինչ ասեմ...:

Արմենակը տեսնելով, որ ոչ մի կերպով չէ կա-
րող հօրը հասկացնել և համոզել, որովհետեւ
20,000 ռուբլին արդէն կուտացրել էր նրա միտքը,
նա բոլորը փողի մասին էր մտածում. երբեմն էլ
նախահաշիւ էր կազմում, թէ որ փողը տեսնան,
որքան պիտի ընդարձակել իր առոււտարի ասպա-
րէզը և այլն: Վերջապէս վճիռ տուեց և վերջնա-
կան ասաց:

—Ես արդէն իմ աչքադրած և խօսք ստեղծ
մշտական հարստութեամբ օժտված օրիորդը
ունեմ. ուրիշը չեմ ուզի և կրկնում եմ, որ չեմ
ուզի—ասաց և դուրս եկաւ սենեակից:

Իրաւ, Արմենակը արդէն խօսք տուած ունէր
հայրը ուսումնարանում կրթվող մի գեղեցիկադէմ
օրիորդի, որի ուսումնարանից կուտար վերջացնե-
լուն շատ քիչ միջոց էր մնացել: Նշքա համարեա

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ծխախոտի գործարաննե-
րը և նանց առուտուրը: Յարութիւն արքայիսկո-
պոսի կենսագրութիւնը: Ներքին լուրեր:—ԱՐՏԱ-
ՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Պարսկաստանից:—
ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ:—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:—ԲԱ-
ՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Մի պատկեր Թիֆլիսի վաճառ-
կաների կեանքից:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ՆՐԱՆՑ
ԱՌՆՏՈՐԸ

„НОВОЕ ОБОЗРѢНІЕ“ լրագրի ներկայ
թւի № 14-ի մասը լուրերի մէջ Թիֆլիսի
ծխախոտի գործարանների և նրանց առ-
ւարի մասին զրկած էին մի քանի անձիւր
տեղեկութիւններ, որոնք և արտասպառեցան
„Մշակ“ № 7-ի մէջ:

Ի նկատի ունենալով, որ այդպիսի խն-
ստոյգ տեղեկութիւնները կարող կը լինեն
վաւեր ծխախոտի գործին, որի հետ կապ-
ված է հազարաւոր մշակող անձանց ըն-
տանիքների հացի խնդիրը, պարտ եմ հա-
մարում պարզել այդ հանգամանքը, իբրեւ
գործի մանրամասնութեանց տեղեկ և
յոյս ունեմ, որ նորածաղիկ յարգելի լրա-
գրի խմբագրութիւնը ուշադրութեան կառ-
նէ հրատարակելով այն և իր պատուական
թերթում:

Արդէն յայտնի է ամենքին, որ ճշմարիտ,
վերջին տարիներումն ոչ միայն Թիֆլիսում,
այլ և ամբողջ Կովկասում և հէնց Ռուսաս-
տանում ընդհանրապէս առևտուրը բաւա-
կան ընկած է: Անցեալ տարի այդ մասին
ինչպէս մեր տեղական հայ և ռուս
լրագրիները, նոյնպէս և մայրաքաղա-
քի թերթերը տեղ տուին մի քանի յօդուա-

ծներ և կարծիքներ, որոնցից երեւցաւ,
որ Կովկասի առևտուրի անկման պատճառը
փողի կրկնվումն է: Առևտուրի անկումը, ի
հարկէ, շարունակվում է մինչև այժմ: Բայց
եթէ այսօր համեմատելու լինենք ընդհան-
րապէս բոլոր առևտուրների անկման աստի-
ճանը, կը տեսնենք, որ դոցա մէջ ծխախոտի
գործարաններինը աւելի նախանձելին է:
Բայց դուցէ ասեն, ինչպէս ես շատերից լը-
սած եմ, թէ ծխախոտը գործածողի հա-
մար այնպիսի մի անհրաժեշտ և կենսական
հարկաւորութիւն է դարձած, որ նրա ա-
ռևտուրը ոչ երբեք չը պէտք է ընկնի, դո-
րան ես կը պատասխանեմ, որ առհասարակ
առևտրական բոլոր մթերքները և նիւթերն
էլ կեանքի անհրաժեշտ պարագաներ են,
ուստի և ոչ մի առևտուր չը պէտք է ընկ-
նէր: Բայց փորձը հաստատում է, որ նախ
ժողովրդի մէջ փողի պակասութիւնը գոյում
է առևտուրը, և առևտուրներն էլ մի ներ-
քին կապ ունեն միմեանց հետ, այնպէս
որ եթէ այսօր մէկը ընկնում է, միւսին,
երկրորդին և այլն էլ իր հետ քաշում է
դէպի խորխորատը: Այլու ծախողն անգամ,
որի ապրանքը կեանքի ամենագլխաւոր և
անհրաժեշտ խնդիրն է, տեսնում ենք, որ
այսօր դարձեալ դանդաղվում է առևտրի
թուլութեան վրա:

Իսկ թէ շատերը կարծում են, որ մեր
տեղական ծխախոտի արտաբերութիւնը ցա-
ծըր է իր տեսակով, այդ էլ անիրաւացի է:
Այդպէս կարծողները հիմնվում են միայն
նրա վրա, որ Բոստովի, Թէոդոսիայի գործա-
րանների ծխախոտը զեղին գոյն է ունե-
նում, իսկ մեր տեղականը կարմիր և
մինչև անգամ մուգ կարմիր, որը և համա-
րում են իբր թէ ստոր, ուշ չը դարձնելով
ոչ նրա համրին և ոչ էլ հոտին: Բոստովի

—Բարով, Արմենակ, դիմաւորեց նրան ընկերը,
ինչպէս ես:

—Ե՛հ, Աստուած ասէն այսպիսի կեանք...:

—Ի՜նչու, ինչ է կըսեմ, փառք Աստուծոյ:

—Չէ, ճշմարիտ, ես եկել եմ վերջին անգամ
քեզ հետ խորհրդակցելու:

—Ի՜նչ բանի մասին:

—Որ այսպիսի կեանքով իմ ապրելու ես առե-
ւորդ եմ համարում—ասեց և երկտասարդական ա-
րիւթիւնը կտրեցելով ուղղւում էր բաց լինել. բայց
քիչ շուտ առնելուց յետոյ շարունակեց.

—Ախր մի տաւ է, Տիգրան, ինչ անեմ. հայրս
ինձ հետ թշնամացել է ինչ է ես Ք-ի աղջիկը
չեմ ուզում. ինչ անեմ, ինքս էլ չը գիտեմ: Ես
գիտեմ «նրան» այն ժամանակվանից եւ խօսք
տուած, միթէ կարող եմ խօսքիցս յետ կենալ,
կամ թէ խօսքս էլ չէ, միթէ ես կարող եմ նրան
թողնել և ուրիշին ուղղել:

Տիգրանը վաղուց գիտէր Արմենակի և իր հօր
յարաբերութիւնները և նոյա մէջ տեղի ունեցած
խօսակցութիւնները, բայց էլի հարցրեց.

—Լաւ, հայրք ինչի է քեզ ստիպում դուրս-
նում:

—Չը գիտեմ էս նիւազմապաշտ մարդկանց.
Էս աղջկայ վրա 20,000 ռուբլի փող կայ:

—Լսել եմ թէ ասել է...:

—Ես ինչ գիտեմ, ոչ որովո՞ք ցանկացել եմ, ոչ
էլ հաստատը խմանաւ. բայց երեկ մայրս մի կնաջ
պատմում էր և մասնաւորապէս ականջովս ընկաւ,
որ աղջկասէրը կարծելով թէ մեր այս ուշանալը
փողի սակաւութեան առթիւ է, ապապրել է թէ
իղուր ենք ուշացնում. եթէ այսօր 20,000 ռուբլի

նգաւորացիք, Սանդուխտ, լացած, բան չի

Այդ պատճառով նա զղջաց իր վարմունքի վրա, երողություն էր խնդրում Արմենակից և անչափ նորհավալություն յայտնում իր հարսին, որ այն- ջան բարի, խելացի և բաղդատու է: Իսկ առա- ժուները առանց բացառությունեան փառք էր տալիս լստածուն, որ այժմ հանգիստ ապրում և հարսին, չորհրհս ի հարսի ներքին գեղեցկություն և հարսություն:

րի մեքենայի կողքին խառն հրաման է ուղարկում զինուորականների գլխավորին, որ եթե անհրաժեշտ է զորքերը խառնարաններին և հայերին ազատ չը թողնեն, իսկոյն երկու բանակ զօրք արձակէ Շահուրի վրա և թնդանովները կապէ ու աւերէ, միայն այս սարսափելի խիստ հրամանը կարողանում է ցրուել կատաղի պարսիկների ամբողջը: Միայն մեղալի միւս երեսն էլ կայ և ես պարսքը եւ համարում այն էլ ցոյց տալ— Շահ-բուլը փոքրիկ վաճառական քաղաք է և ահագին քանակութեամբ անարար է դուրս գալիս այդ տեղից (մեծ մասը մաղղիներ): Մինչև հայերի այգտեղ բուն դնելը բոլոր առևտուրը տեղացի պարսիկների ձեռքին է եղել, իսկ երբ հայերը կիկել են, իրանց սովորական ճարտիկութեամբ առևտուրը խել ևս պարսիկները և պարսիկները անընդունակ լինելով միջման, վաղուց պրզված են հայերի դէմ և միշտ յարմար առիթ են փնտռում կարճ ճանապարհով հայերի հետ հաշիւ տեսնելու: Այս մասին թողնենք ուրիշ անգամի:

Այդ դէպքը մեծ խռովութիւն է պատճառել պարսկական կառավարչական շրջանում (թէ՛հրան) և վեհախառ շահը խառն հրամանագրել է, որ «մաղղաներին» (կարգացող) դուրս անեն Շահուրից:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ
ՀԻՄՆԻՍԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԵՐ

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 19 յունվարի: Թագուհուն ներկայացրեցաւ Վարադինի պատկերը, որ ներկայացնում է այն նշանաւոր լուսին թագադրութեան տօներէ ժամանակ, երբ Թագաւորը փոխաների ստորշինաներին ուղղած ճառ արտասանեց: Լուրերի համեմատ այդ պատկերից մեծ քանակութեամբ օլէօգրաֆիաները կը տպվեն և կը կախվեն փոխաների բոլոր վարչութիւնների և ժողովրդական ուսումնարանների մէջ: Լրագրական լուրը՝ անձնական հարկի վերաբերութեամբ պետական խորհուրդին մի օրինակով ներկայացնելու մասին պաշտօնապէս հերքում է: Աստիճանի նահանգապետ և Աստիճանի կազմի զօրքերի ատաման գեներալ-մայոր Պէտրով նշանակվում է ժամանակների առանձին բաժնի շտաբի կառավարի: Լրագրիները հաղորդում են, որ նախաճիւղն է զօրքերի մէջ պարտադիր ծառայութեան ժամանակամիջոցը երկարացնել առաջին և երկրորդ կարգերի կամա-

ւորների համար մի տարով, իսկ նոյն կարգերի վիճակով ծառայողների համար մէկ և կէս տարով:

ՓԱՐՔ, 19 յունվարի: 3 պրոցեսուական նոր բէնտայի հրատարակութիւնը կը կայանայ փետրվարի 10—15-ը:

ԲԻԳԱ, 19 յունվարի: Երէկ պօլիցիան գտաւ կեղծ թղթադրամ շինողների մի խումբ, այդ խմբի մօտ գտնվեցան կեղծված թղթադրամներ, մանր դրամներ, և նոյնպէս զօրծիւքներ: Յանցաւորներից մի քանիները կալանաւորված են:

ՎԻԵՆՆԱ, 19 յունվարի: Վերջին ժամանակներս կրկնվող քաղաքական սպանութիւնները և առհասարակ անիշխանականների գործունէութիւնը վիճնայում և դաւառներում հարկադրեցին կառավարութեանը բացառական միջոցներ գործ դնել վիճնայի, կրօնէյբուրգի և վիեննէյշտատի դատաստանական շրջանում: Այդ միջոցներին ենթադրվում են ի միջի այլոց կասկածաւոր նամակները և մամուլի յօդուածները, որոնք վտանգաւոր կը համարվին: Վիեննայի դատաստանական շրջանում վերացված է նոյնպէս երդուեալ դատարանի գործողութիւնը:

ԼՈՆԴՈՆ, 19 յունվարի: Ֆոնդային մակէրներ՝ Պ. Վ. Թոմաս, որդիք և ընկերութիւն դադարեցրին հատուցումները, պատիվ (պակասորդը) 800,000 ֆունտ ստէրլինգ է:

ԽՈՐԱԳԻՐ-ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՂ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ
ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԳԵՐԲԵՆԻԻ հայոց ուսումնարանի համար պահանջում են երկու ՎԱՐԺԱՊԵՏՆԵՐ, մէկը հայոց լեզուի համար, միւսը ռուսաց լեզուի համար: Պայմանների մասին դիմել պ. Բաֆֆին:

КЕЛЕРСКАЯ
УКСУСНАЯ ЭСSENция.
50—50

КАВКАЗСКИЙ АДРЕСЪ КАЛЕНДАРЬ
Съ картою Кавказа продается во всѣхъ книжныхъ магазинахъ Тифлиса по 1 р. 50 к. За пересылку во всѣ города имперіи по 25 коп.
1—5

Կ Ի Ր Ա Կ Ի, Թ Ո Ւ Ն Վ Ա Ր Ի 22-ԻՆ
ԹԻՖԼԻՍԻ ԺՈՂՈՎԱՐԱՆՈՒՄ ՏԵՂԻ ԿՈՒՆԵՆՍՑ
Պ Ա Ր Ա Հ Ա Ն Դ Է Ս
Յ Օ Գ Ո Ւ Տ
ՀԱՅԵՐԵՆ ԳՐԲԵՐԻ ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Ցանախների գինն է՝ կանանց 1 ռ. տղամարդկանց 2 ռ.
ՍԿԻՋԲՆ Է ԵՐԵԿՈՑԵԱՆ 9 ԺԱՄԻՆ:

Ցանախները վաղօրոք կարելի է ստանալ պ. Նատուրեանի խանութում, Կենտրոնական դրամաձուանոցում, Շահվերդեանի լրագրական գործակալութեան գրասենեակում և Թիֆլիսի ժողովարանում:

ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱԽԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ն. ՊԱԿԷ ԵՒ ԸՆԿ.
Երկուշաբթի, 16-ին յունվարի հասաւ ֆոթի ԱՐՄԵՆԻԱ (L'ARMÉNIE) շոգեանաւ, որի նաւապետն է ԴԻԻՇԵՆ (Duchesse). Տեղեկութիւնների համար դիմել ընկերութեան ագէնտներին. ֆոթիոն պ. Գարաշիւնին, Թիֆլիսի պ. Բընօին, Արժրուշու գալէրէում № 194.
4—5

СЪ 1-ГО ЯНВАРЯ 1884 Г.
ВЪ Г. ТИФЛИСѢ ИЗДАЕТСЯ
НОВАЯ ЕЖЕДНЕВНАЯ
ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА
„НОВОЕ ОБЗОРѢНІЕ“
(350 №№ въ годѣ)
подъ редакціею А. В. СТЕПАНОВА (бывшій редакторъ «Юридическ. Обозрѣнія»).
Объемъ газеты печатный листъ средняго формата. Программа,—общая всѣмъ литературно-политическимъ изданіямъ.
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: съ доставк. и перес. на ГОДЪ 10 рубл., ПОЛЪ года 6 р., ТРИ мѣсяца 3 р. 50 к. ОДИНЪ мѣсяць 1 р. 25 к.
Городская и иногородная ПОДПИСКА принимается въ Тифлисѣ въ газетномъ агентствѣ ШАВЕРДОВА.
Въ Петербургѣ и Москвѣ въ книжн. магаз. «Новаго Времени». Временное помѣщеніе редакціи: на Давыдовской улицѣ, домъ Кананова, квартира редактора.
1—5 (1).

ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱՅԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ջ Ի Ն Դ Է Ր
Ն Ի Ի-Ի Օ Ր Կ Ի Մ Է Ջ
ԿԱՐԵՄԵՔԵՆԱՆԵՐԻ ԱՄԵՆԱԸՆԴԱՐՁԱԿ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԱՇԽԱՐՀԻ ՄԷՋ.
Ծախում է՝ ամենալավ համարված կարեմքենաներ նպաստող նոր գործիքներով և նոր պատուանդաններով, որոնք պահանջում են փչանալուց, գործելու ժամանակ աղմուկ չեն հանում և թիթեկ ընթացք ունեն աշխատանքի ժամանակ, այնպէս որ ամենաթոյլ և ծեր մարդիկ կարող են նրանց կառավարել առանց օյժերը սպառելու ծախվումէ:
ԿԷՍ ՄԻԼԻՏԵՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԻՑ ԱԻԵԼԻ ՏԱՐՎԱՅ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ:
Այս իրողութիւնը ամենալավ ապացոյց է Ձերերի կարեմքենաների համար:
ՆԱԽԱԶԳՈՒՇՈՒԹԻՒՆ. Ձերերի իսկական կարեմքենաները մեծ վարկ ունեն, որովհետև իրանց գեղեցիկ յատկութիւններով ամենքին զմայլեցնում են և այդ պատճառով ուրիշ գործարանները նրանց կեղծում են և ծախում են Ձերերի իսկական կարեմքենաների տեղ: Զգուշացնում եմ ձեզ, որ Ձերերի իսկական իւրաքանչիւր կարեմքենան The Singer Manufacturing Co- Ֆիլադելֆիայի ունի գործարանի գրօշմներ մեքենայի կոթի և մամուլի վրա. The Singer Manufacturing Co-
Գ. Ն Է ՅԷԻ Լ Ի Ն Գ Ե Ր, Թ Ի Ֆ Լ Ի Ս, Գ Օ Լ Օ Վ Ի Ն Ս Կ Ի Փ Ո Ղ Ո Ց, Տ Ո Ւ Ն Մ Ի Ր Ի Մ Ա Ն Օ Վ Ի
ԲԱԹՈՒՄԻ մէջ Պօլիցիայի փողոց, տուն Թերզի-Օղլի:
ԳՈՐԾԱՅԻՍԻ մէջ Միխայիլովսկայա փողոց, տուն Շնէյդերի:
ԲԱԳՈՒԻ մէջ Միխայիլովսկայա փողոց, տուն Միրզա-Աւագովի:
Խրաքանչիւրին միջոց տալու համար ձեռք բերել Ձերերի ամենագոտակար և իսկական կարեմքենան կարելի է գնել փոքր մուտքերով, այսինքն շաքաթական 1 ռ. 50 կ. վճարելով առանց իսկական գինը բարձրացնելու: Հնացած մեքենաները խանութը փոփոխում է:
34—50 (1)